時事新報

重慶

登記證 內政部警字第六八四四號

報費：本市每月國幣九元正 外埠每月連郵國幣九元六角

廣告價目：長行每行高七十八字每日刊費十元 短行每行高三十八字每日刊費五元 小廣告指定地位者價目另議

重慶天成公司招商承建廠房啟事

茲有廠房住宅等工程招商承建凡領有重慶市政府三十一年度甲種登記證件殷實商號希於二月五日以前親至維新街二十六號本公司辦事處接洽登記其本年度已在本公司登記之各商號除另函通知外亦希照前列日期前來接洽爲荷

大東營造廠啟事

奉市工務局辛丙字第五五六五號通知嘉陵營造業登記已完竣現奉准可領甲等登記證經理鴻悔以前所領白底藍字甲等第一號第二二五號土木技師自經鄭（八）中央實業部第八號營造業登記證一及手摺附白紙抄本等自領新證後一律作廢特此登報申明

中國農民銀行信託處遷移新址營業通告

本處定於二月二日遷入中華路四號（即楊柳街大衆商場舊址）營業前在砲台街二十二號辦公處暨中正路美豐大樓營業處均於同日遷移特此通告

江津農工銀行股份有限公司公告

本行增加資本爲國幣三百萬元並經財政部核准在重慶市設立分行茲定於本年二月二日開始營業特此公告 卅一年一月廿八日

總行 江津縣布市街 電報掛號六五九三
重慶分行 重慶市五四路特二六號 電報掛號三〇六三
小什字辦事處 聚福街五號 電報掛號六五九三
合江辦事處 南大街 電報掛號六五九三
瀘縣辦事處 正南街 電報掛號六五九三
綦江辦事處 中正路七七號 電報掛號一五六二
東溪辦事處 興華路五六號 電報掛號六五九三

張楚信律師續任重慶市百貨商業同業公會常年法律顧問

事務所民權路五十號

曾慶民律師代表忽玉如女士聲明與羅嘉猷解除婚約啟事

頃據忽玉如女士委稱前由貴律師代函羅嘉猷君解除婚約現逾期未覆查婚約之解除依法祇向他方爲意思表示即發生效力特委請貴律師代表登報聲明併所訂婚約業因爲意思表示而解除等語據此合代登報聲明如上此啟

事務所：民權路三七號

蘇尚文律師代表王君劍龍撤女士應軒聲明結婚啟事

頃據王君劍龍撤女士應軒會稱我倆已於民國二十九年十月間由劉君亞衡張君青山介紹訂婚茲擇於本年二月二日結婚值此國難時期一切從簡以符節約之旨特請貴律師代表登報證明等情據此合亟代表登報證明如上

事務所設中正路一九八號

陳漢清律師代辦信託部

房地產賣買經租 公司登記 商標註冊

事務所美豐銀行二樓

中央政治學校研究部叢書 政治修養與政治建設再版

著者：劉振東

本書是作者對於中國政治改造的認識與建議，立論深湛，洵爲研究政治問題之宏著，初版二十八年問世，早已銷售一空，茲特將兩年來有關政治建設論述，彙集再版，全書十餘萬言，凡研究政治問題關心國事者，均宜人手一冊也。

定價每冊二元

總經售 中國文化服務社

重慶市汽車商業同業公會通告

組字第〇〇一號

案本會奉令改組業經籌備完竣茲訂於二月五日下午一時在林森路二百一十八號召開成立大會除分呈主管機關派員蒞會並通知各會員派代表來會參加外凡各同業有提案務希於二月四日以前送會此外尚有各同業未辦理入會登記手續者亦希於二月四日以前來會辦理逾期而不來登記者一經查出由會呈報主管機關核辦特此通告

民國三十一年二月三日

中央儲蓄會公告

本會奉准發行之第八期特種有獎儲蓄券現已開始發售總額五百萬元計五十萬號全張十元每條五元一等獎國幣五十萬元另有大小獎金共計中獎五萬五千五百九十三號未中獎之儲券於開獎日起滿足十年時十足還本另給紅息四分之一第八次開獎定於三月三十一日在重慶公開舉行備有說明書承索即奉特此公告

中央儲蓄會

經售處 中央信託局 中國銀行 交通銀行 中國農民銀行 郵政儲金匯業局

國泰大戲院

中國實驗歌劇團 中國電影製片廠 聯合演出

中國第一部大歌劇

秋子

籌備兩載 耗資二十萬 樂隊三百餘人 當然動員演員 爲中國藝壇有史以來之空前大演出

全部日本裝置日本服裝 爲侵略國家國內之反戰大悲劇 開中國舞台之新紀元

日期：一月卅一日起二月六日止每場七時

票價：五元，十元，十五元，廿元·卅元

上午十時至十二時預售座票

新川

今天無敵貢獻 全部五彩卡通巨片

木偶奇遇記

『好到極點』 打破任何影片賣座最高記錄 『百看不厭』

感謝 愈我沙眼

敬啟者忠患沙眼八年於茲前經各處診所診治俱以無甚效驗遂亦中途停止衷心苦悶幾不知人生樂趣今夏經同學介紹就鄭懷仁先生醫治數次豁然開朗病象悉除近來每日點沙眼特效空青眼藥水眼疾從未發過古人以良醫比良相洵不虛也心感之餘特書此以告同病知所問津焉 中華大學學生唐忠春謹啟

學生柱一廣安人患沙眼已數年程度嚴重乾澀模糊刺痛難忍入夜尤甚過用目力諸狀更增前雖屢治其效甚微因閱報得悉南京眼科專科鄭懷仁大醫師有根治沙眼新法並發明沙眼特效空青眼藥水乃求試診在旬日間以前痛苦均除而沙眼已去八九此足證手術高超藥力神妙也特此登報鳴謝 精益中學學生唐柱一謹啟

診所重慶雞街口蜀德公司內樓下右邊

鳴謝 肺癆福星 浙江名醫沈炎南先生

鄙人患肺癆咳嗽氣急胸脇疼痛時乾咳吐血經中西藥治療五月罔效症延瘦弱不堪。前因天寒病勢日劇。後幸家友人紹介經沈醫師診治。服藥調養。二旬而痊。感謝之餘。特再鳴謝以揚仁風。沈醫師診所。中一路一〇二號蔭廬一號。 黃文淵謹啟

錦新布廠緊要啟事

茲因本廠前用圖記係「錦新」二字並未冠以何種業務名稱兼之用時過久模糊不明並且本市又發現與本廠同樣牌名誠恐魚目混珠發生錯誤是以敝廠特將圖記改換新刻做宋字圖記一個「錦新布廠」四字以資識別前「錦新」二字之圖記概作無效以後概用新刻圖記除呈報有關機關外特此鄭重登報聲明

江北縣立初級中學招考新生

㈠名額：1.普通科男女生各一班 2.簡易師範科公費男女生一班 ㈡考試地點及日期：1.江北悅來場本校二月一日二日 2.重慶林森路三〇七號二月六日七日 ㈢詳細簡章函索附郵即寄 第二次：二月二十三日四日江北悅來場本校舉行

西式大廈出售

座落南岸距離河邊僅數百步西式大廈兩樓一底房間大小四十餘間並有花園空地百餘方丈可供公司住宅之用接洽處林森路五六號吳麒律師事務所

孫會英 洪芬西 李 男燮銓 女雲如 敬謝諸親友

二月一日爲男燮銓女雲如在重慶無錫旅川同鄉會舉行婚禮因國難期間力從簡約諸親友均未先期柬請迺臨時仍荷至親戚友惠臨指導並賜厚貺毋任銘感惟是招待不周禮儀簡慢萬分歉仄謹此登報鳴謝並道歉忱

現貨出售

茲有全新 3'20"×6'20" 立式鍋爐三部 [illegible] 鑽床三部 18" 牛頭刨床一部 如需要者請向重慶黃沙溪樟房溝新昌實業公司機器廠看貨洽購可也

唐杰彬 吳榮權 結婚啟事

茲徵得雙方家長之同意謹訂於中華民國三十一年一月二十八日在永川舉行結婚典禮因國難期間一切從簡特此敬告諸親友

唐杰彬 吳榮權 敬啟

財政部通告

渝總字第一一四號

查本部職員暨工友證章現經重新製就定於三十一年二月一日更換職員新證章係圓形鍍質白地週紋邊中嵌楷書「財」字工友新證章係橫式銅質細白邊撚底旁鑲篆徽中嵌篆書「財政部工友」五字所有前發圓形鍍質白地週紋邊中嵌篆書「財」字職員證章及橢圓形銅質藍邊白地中隸書「財政部工友」五字工友證即於同日起一律作廢特此通告

重慶市財政局地政人員訓練班招考測量人員通告

本局爲應事業實際需要招考測量人員五十名茲將應考須知分別於下：㈠年齡十八歲以上三十歲以下㈡資格高中畢業及有同等學力者㈢訓期一月㈣實習二月㈤待遇訓期內供給食宿訓期滿後從實習期起月支薪津二百至三百元外家屬平價米貸金照規定發給㈥報名及考試地點本局㈦報名起訖日期自即日起至二月七日止㈧考試科目國文、黨義、數學（三角、幾何、代數）常識、口試㈨檢驗體格二月十日上午八時起㈩試期二月十一日上午八時應考學生須於二月七日以前攜帶畢業證書及本人二寸半身相片三張來局報名合行登報通告

局長 刁培然

川康平民商業銀行儲蓄部

事業至上！！ 經濟集中！！ 儲蓄第一！！

匯兌 押滙 向和成銀行辦理

手續敏捷 滙費極廉

省內外各大商埠均可通匯

分支行處：上海 合川 重慶 貴陽 雅安 南充 康定 瀘縣 成都 樂山 中 昆明 會理 西昌 磁器 沙 化龍橋

歷史悠久 信用穩固 活存整存 利息優厚

總行本市打銅街 支行 郵部

總行：重慶中正路 電報掛號：二〇五二 電話：四一一六二 四一八七

中央製藥廠股份有限公司啟事

本公司茲爲擴充營業及便利各方起見特設辦事處於本市民權路十八號接洽彙營門市配方敬此公告

十萬先頭部隊蜂湧如潮
日寇開始圍犯星洲
新山附近激戰島上空襲愈頻仍
英澳印軍背城堅守待援

中央社巴達維亞一日路透電　日軍已開始圍攻新加坡、自馬來半島撤退之英軍、現戍守島上、全軍實力尚難發表、但可知者、現防守此面積二百方哩之島嶼者、人員及裝備均甚充裕、柔佛海峽雖然有數處甚狹、但如越海進攻、則極感困難、除非日軍擁有絕對優勢之空軍、使島上機場失其作用、否則日軍之進攻、必將蒙受重大損失。

中央社新加坡三十一日合衆電　新加坡保衛戰業已開始、當地居民並無猝不及防之感、昨夜通宵砲聲隆隆、不絕於耳、日機轟炸較前尤為猛烈、據合衆社記者報告、渠觀察戰況結果、獲有一項見解、以為日軍尚未發現任何方法可以防止英帝國軍隊從容退入星市之內、三十一日、新加坡戰況並不如渠所預測之平靜、日軍蜂湧有如浪潮、似將捲此小島而去、但渠固深信日軍將一無所獲也、渠恍如坐于電影院前排注視電影之開映、全體觀衆均屏聲息氣、新加坡一幕即將映演矣。

中央社倫敦三十一日路透電　英帝國軍隊於今夜起、已開始與日軍十萬之先頭部隊、隔狹窄之柔佛海峽相對時、駐守於遠東英國最強大之海軍根據地新加坡海灘之上、進攻新加坡之戰業已開幕、英澳印軍由馬來大陸撤退後、現已背城借一、堅守新加坡島、等待援軍之到來。

中央社新加坡三十一日路透電　據昨日官方公報所宣佈之情勢判斷、日軍至少在柔佛前線中段姑來附近、去新山與新加坡島間之海峽堤道、僅在二十五哩以內、日軍在該地區攻勢、最為猛烈、新山為柔佛政府之所在地、土王之宮殿、即在其上、歷年遊覽該王宮者、何止萬千、由新山至新加坡之海峽堤道、更為全球著名之建築、東段及中段日軍、似仍距離新山各達四十五哩或四十哩、據報、彭丹納地方有激戰、其地距姑來西北八哩、傳彭丹比蘇區域發生戰事數週前日、方曾指稱在彭丹開奇（距彭丹區以南五哩）登陸、彭丹開奇有大路與柔佛中部相通、與新山及海峽堤道之公路均連接、日軍顯將由該路向內地進攻、因彭丹之地形較佳、否則日軍必須經過潮溼之沼地、及越過無數海灣河溪、進軍必甚困難、而守軍堅強抵抗、則勢必更艱難、現戰事正沿西中東三公路、分途向海峽堤道推移之中。

中央社新加坡一日路透電　我總司令部公告、我砲兵之干擾砲火、在過去二十四小時內頗為活躍、並有空襲多次、截至目前為止、各方報告之損失及死亡甚微、昨日敵機來襲時、共計擊落敵戰鬥機三架、我機一架失蹤、今晨空襲時我升空迎擊之戰鬥機一架被擊落、但駕駛員均安然無恙。

星島人心鎮定

中央社新加坡一日路透電　一般人士雖知柔佛海峽使新加坡與滿佈殘暴敵人之柔佛海岸、相距非遙、但毫不影響其信心、截至一日晚、此間毫無恐慌現象、且有若干人士表示輕鬆之態、「吾人現知吾人所處之陣地、大批軍隊集中於多數要塞砲所能保護之較小區域、日軍今後之滲透戰、縱非不可能、亦必將感覺極大困難、柔佛海峽堤道於皎潔月光之下、予人以不可磨滅之景象、當該堤道破壞前不久、大批運輸汽車、炮車、救護車、蜿蜒其上、秩序井然。」

中央社倫敦三十一日合衆電　新加坡現已入於獨立據守之階段、衆寡懸殊下之英守軍、現與馬來亞之日軍、僅隔四分之三哩之海面、在日軍掌握制海權之下、同盟軍對該島僅能暫作外圍之援助、由蘇門答臘及其他荷印根據地起飛之轟炸機、可以出擊進攻星洲之日軍、星洲島上共有良好機場三座、但預料日方之空襲、必將加劇、其砲兵亦將出動、星洲之防務、包括若干世界最大口徑之重砲、用以抵禦海上之攻擊、但抵禦柔佛沿岸圍攻敵軍、則極感困難云。

中央社倫敦三十一日合衆電　軍事評論家表示、英方公報稱、柔佛之堤道、業已拆斷、可表示堤道並未完全破壞、至拆斷之情形如何、尚未獲悉、該堤道為堅石所造、並非橋梁、因此幾於無法徹底破壞、將來日軍苟沿寬僅六十呎之前線、圖通過拆斷之缺口時、英軍即可集中大力於其處、予以阻擊、英軍公報中、「重申堅守到底等待援軍」一節、評論家稱、目前對固守新加坡島之機會所作一切估計、均不外預言性質云。

中央社倫敦三十一日路透電　馬來亞英軍已撤至新加坡島、戰爭進入最後階段、而海陸空軍之優勢均在日本手中、馬來大陸與新加坡間僅隔狹窄之柔佛海峽、或將成為敵軍進攻中之難關、苟守軍所遺棄之小艇不為敵軍所得、則更可遏藉、現守軍約已將全部船艇征用、似無被敵利用之虞。

毛淡棉英軍撤守
敵機活動猛烈瑪打萬被炸

中央社仰光三十一日路透電　英陸空軍今日發表聯合公報稱、昨日毛淡棉遭敵四路猛攻、第一次之攻擊、於晨間被我擊退、下午敵二次進攻、我方為挽回局勢、當予反攻、至夜間我方守衛毛淡棉之小部軍力、抵禦敵人之進攻、直至拂曉、敵於此次進薄城郊、短距離戰中、死傷甚重、今日戰事仍在進行中、我軍將所有裝備貯藏移出毛淡棉後、現已撤退至薩爾溫江對岸、敵方步兵進攻、係由空軍猛烈之活動協助、敵機攻擊目標、以瑪打萬為主、今日仰光曾發警報、瑪打萬被炸、詳情尚未獲悉、日間我機偵察敵境兩次、警報中仰光上空未見敵機來襲云。

日寇自知前途多難

中央社倫敦三十一日路透電　柏林訊、據東京消息、今晨東京報紙、警惕讀者、慎勿以為攻陷新加坡後、即可使英美早日崩潰、至多亦不過為日本作戰初期之結束、繼其後者、將為主力之衝突云。

菲島防線日軍又猛攻不逞
一部日軍被俘

中央社華盛頓三十一日路透電　陸軍部今日公報稱、菲律賓方面、過去二十四小時內、巴丹半島上、有斷斷續續之戰事、敵方猛力進攻、突入我方防線之企圖、已被我摧毀、一部日軍被俘、昨日幾無敵對之空中活動、其他方面、無可報告者。

柔佛蘇丹仍在新山

中央社新加坡一日路透電　蘇丹伊拉罕姆（現年六十八歲）、在新山宮中接見路透社記者時稱、無論局勢如何轉變、渠決留守新山照顧其臣民、因彼等視渠如父、蘇丹之后亦曾表示、決追隨伊夫左右。

美宗教反對派派員來華服務

中央社華盛頓三十一日合衆電　據一宗教良心反對派「全國服務部」宣佈、該派自願參加中國振濟工作之十四人、日內即將赴仰光、至少服務兩年、此項志願隊係由全國二十五處公共服務營所選拔者、在出國手續籌備完畢以前、渠等將加緊訓練。

美國防動員確已至最大力量
將有千餘萬人報名服役

中央社紐約三十一日合衆電　自美國軍隊人數激增以後、美國一般人士所存對於國防動員至最大力量之疑慮、業已完全消滅、此次動員雖尚未達最高目標、但足顯示美國確係積極準備、眞正作戰、而非僅為「民主國家之軍火庫」、其證明如次：第一、衆議院海軍委員會業已通過空前之二百六十五萬萬元海軍經費案、其中八十萬萬元係充造船之用、第二、海軍陸戰隊司令霍爾康會在佛吉尼亞州之坤狄哥城演說稱：同盟國在太平洋所損失者、「吾人將重新獲得、吾人對於所遭遇之國恥、必予以多倍之報復」、敵人之初期勝利、雖仍將繼續若干時日、但最後勝利必屬於我、第三：回溯開戰以來、日艦共沉沒五十三艘、（其中十五艘係陸軍所擊沉、三十八艘係海軍所擊沉）、傷十八艘、或已沉沒者十艘、第四：據兵役負責長官談稱：本年四月至五月間、將有十八歲至十九歲、及四十五歲至六十四歲之人民一千三百萬名報名參加生產工作、此即構成美國非軍事人力整個之計劃、而參加兵役者、其年齡則在二十歲至四十四歲間、故不至與生產工作衝突云。

「飛虎」風行美國

中央社華盛頓三十一日專電　祖國報紙所予在雲南緬甸之美國飛行員之「飛虎」名稱、美國報紙已一致採用、標題者喜用此新稱呼之程度超過舊名稱AVG（按即中國空軍美國志願隊）哥倫比亞廣播公司之收音台報告、三十日午後九時（重慶時間）重慶廣播已被敵人干擾、官方認為此種干擾行為、乃為表示日本擬阻止傳播中國最近勝利之消息云。

社評　諾克斯之言

美海長諾克斯曾於正月十二日在華盛頓美國市長會議中發表演說，其中有云：『吾人所應首先擊敗之敵人為希特勒，而非義大利或日本。』他這篇演說曾引起了各方許多的誤會，恰好在兩天以前，英國海相亞歷山大也曾發表性質類似的談話。加以在當時，同盟國在西南太平洋區的戰事正在節節敗退中，而英美對西南太平洋區增援的消息，卻寂焉無聞。諾克斯在那時發表那種演說，無怪乎各方發生了許多不必要的誤會。

但是我們對於諾克斯十二日的演說，卻一向另有一種看法。我們認為美國的當局，尤其諾克斯先生，決不致忽視太平洋。諾氏向來為主張對日本採取強硬政策的人物。在他出任海長以前，擔任芝加哥日日新聞報館職務的時候，他的立場即已十分顯明。在他出任海長以後，他的立場迄未變更。加以他觀察正確，有為有守，我們也決不能相信他會改變他素日的立場。同樣的，英國海相亞歷山大出身於勞工黨，一向厭惡日本而同情中國。我們也不能想像到亞歷山大先生會變改他一向主持正義的立場。

因此，我們認為，諾克斯與亞歷山大兩氏所發表的演說，其目的只在說明，英美海軍一時不能集中南太平洋，以擊潰日本的原因，藉以安定英美國內與西南太平洋各地的企望與焦慮。他們決無意縱容日本或忽視西南太平洋戰區。英美在現時的軍力與配備，尤其航運力，尚不足以同時在各方面大規模作戰。英美不願意因應付日本，而鬆弛對德國的戰爭或防範。在全面戰爭中，民主國家尚未脫離守勢，因之而在西南太平洋戰區中，英美亦決定暫時採取守勢。這些都是真實的情形。諾克斯與亞歷山大兩旬前的演說，亦只應作如是解釋。吾人若謂，他們的演詞不啻承認大在擊敗德國以前，完全放任日本並忽視太平洋戰區，則吾人自不免陷入錯誤。

在諾氏演說八日以後（正月二十日），羅斯福總統即曾發表談話，否認美國忽視西南太平洋戰區。同月二十八日，諾克斯本人在芝加哥商會中演說，力闢外界對於彼十二日演詞的誤解。他負責的聲明，美國正以人力與物資向南太平洋前線輸送中。二十九日，他更發表告中國人民書，鄭重聲言：『中，美及同盟國其他國家，在今日已化為一個力量。』……惟各處之戰爭，仍為一個戰爭。

昨報所載中央社本市訊：「我國各界對美海長諾克斯發表之告中國人民書，甚表歡迎；認對一月十二日諾克斯演說主張首先打擊希特勒，所可引起之誤會，一掃而空。』實則中國之明眼人士對諾氏十二日的演詞，迄未發生任何誤會。任何種誤會，若果存在，亦只限於一部份情緒焦急之人士。在羅斯福總統二十日發表談話以後，復繼以諾氏本人二十八日的演說與二十九日的告中國人民書，即情緒焦急之人士所可能發生之誤會，自必亦已一掃而空。

美國太平洋艦隊總司令尼米茲上將三十日對記者所說的：『各艦俱能緊握每一機會，打擊敵人。美國在太平洋戰役中所獲戰果，不能公開。所可言者，即以美方戰果與日本之所得作一比例，當知日本之作戰，係付出重大代價也。』吾人對此語的正確性，決不置疑。吾人所企望者，只在民主國家能固守緬甸與新加坡迤南的一線，以待英美海軍集中南太平洋的時機降臨。誠如澳大利亞總理所說的：『世界大戰縱不能在太平洋上獲得勝利，亦須謹防在太平洋上失敗也。』

紐駐美公使發表重要談話
孟席斯播講堅持澳方意見

中央社華盛頓一日合衆電　紐西蘭駐美公使奈士、於第一次招待記者席上談稱、彼贊成在華府設立軍事會議、其下設小組會議決定重大政策、並附設聯合統帥部、指揮現未在魏菲爾將軍指揮下之紐西蘭與澳大利亞兩區、奈氏於答記者詢問時謂、該方現有頻繁之海上活動、故聯合統帥部之負責人、恐不應由陸軍將官担任、但須為美國軍人、並表示英帝國戰時內閣組織不包括各自治領政府總理、紐西蘭對之殊為冷淡、但稱、總理不能長期離開其本土、且民主國家之總理隨時有辭職之可能、奈氏續稱、未來之十二個月、將為民主國家最艱苦之時期、全太平洋戰區最好由一人負責、余意此事實現愈早愈佳、奈氏並謂、紐西蘭對日本進侵並不畏懼、雖則此事有實現可能、並謂、如美國決定向紐西蘭派兵、該地糧食頗為充足、定敷任何數目派遣軍之用、營房則殊成問題、末謂、戰前在紐西蘭之日人僅有八人、現已有五人離境。

中央社雪梨三十一日路透電　澳洲前總理孟席斯昨夜發表廣播演說、要求英帝國在倫敦成立帝國戰時內閣、孟氏聲稱、畀與澳以出席英戰時內閣旁聽權之計劃、固有是處、但是項計劃並未產生帝國戰時內閣、所不幸者、各方對澳洲之觀點有所誤會、因而澳洲最近之行動、引起紛紜之討論、余認為最臻完善之計劃、莫過於在倫敦成立帝國行政之機構、同時全帝國應有代表參加駐於華盛頓之太平洋執行之機構、余之作是言、係因余相信、澳洲之意見應為他方所考慮與尊重云。

爪哇難民湧至旅館有人滿之患
星洲慘炸中仍有跳舞

中央社巴達維亞三十一日合衆電　據最近由新加坡來客（內有英美難民多人）談稱、日機轟炸該地、商業及住宅區、厥狀甚慘、但渠等一致稱頌該地居民應付當前局勢之精神、新加坡商業大體上照常維持、雖飛爾旅館中入夜仍有跳舞、但自該旅館雇員二人炸死以後、所有侍役事實上均已離去、結果旅客進餐時皆須自行料理、而着晚禮服之婦女、咸於跳舞休息時間自洗盃碟、該來客等一二日前均下榻於此旅館中、據云：「旅館無恙」、爪哇各重要城市已人滿為患、難民紛紛而至、無法收容、即在窮鄉僻壤之鄉村旅寓、所容人數均已超過平時旅客之數目、本月雖有多數人士係通過爪哇前往澳美或其他各地、但新來旅客實已超過彼等之人數、因其中多係英美人士、故各大旅社與餐館中英語之通行、亦不亞于荷蘭語矣。

馬加撒戰役敵掩飾敗績

中央社巴達維亞一日合衆電　東京廣播稱、馬加撒海峽之役、日艦損失四艘、同盟國戰艦沉沒一艘、綜計日艦沉沒重傷及着火者三十二艘、日機被擊落者十六架。

荷印決實行焦土政策

中央社巴達維亞三十一日路透電　荷印當局現實踐過去之諾言、厲行焦土政策、今後將在一切必要之時於必要之地實行之、荷印已將塔拉甘及岩厘把板兩油產區域破壞、此種工作、原甚危險、但因不斷演習之結果、故破壞工作雖甚徹底、而破壞隊之人員無一死傷、當局於甚久時日以前、即按照特定計劃作破壞之準備、對各種應予破壞之設備、均有計劃、苟倉卒從事、必無避免意外之可能云云。

日將圖犯爪哇
安波那日軍強行登陸
日機轟炸荷屬仙那那小島

中央社巴達維亞三十一日路透電　爪哇爭奪戰、已日趨迫近、此戰將為太平洋戰爭中最主要之一幕、日方由南洋五路進迫爪哇、計㈠進攻新加坡、該地英軍現正作背城之戰、㈡在西婆羅洲邦戛登陸、繼之以越過薩拉瓦克邊界進攻、㈢突過馬加撒海峽、此項攻勢、現暫止於岩厘把板、㈣奪取西里伯斯島北部之明拉哈沙後、迅攻南岸之甘達里、㈤進攻新幾內亞及澳洲、目前日軍之進攻安波那為其主要之一部、日本逐漸獲得西婆羅洲之各航空根據地後、爪哇之被襲、規模勢必日大、在日軍以大軍進攻爪哇以前、日或有可能先行奪取馬辰及馬加撒、另一可能、即進攻同盟國供應線重要一環之帝汶島。

中央社雪梨三十一日路透電　澳陸長福特今夜發表公報稱、日機今日會襲擊新幾內亞之布魯及西拉摩、詳情未悉、日軍曾企圖在荷印之安波那島登陸、今晨該島沿岸發現日巡洋艦三艘、驅逐艦六艘、運輸艦四艘、飛機先行空襲、繼之敵軍強行登陸。

中央社巴達維亞一日合衆電　據悉、日機最近曾炸仙那那小島、並以機槍掃射、仙那那島係蘇拉窶島（西里伯斯東）之一、該島並無軍事建築、此次轟炸、死傷頗多。

中央社巴達維亞一日合衆電　據荷印今日公報稱：「在過去二十四小時內、已往數日公報所稱之各地（岩厘把板及其附近甘達里、安明與西北婆羅洲、邦戛附近）仍有戰事、敵空軍活動較前稍減、荷海軍飛機數架出外偵察時、曾遭敵戰鬥機之襲擊、當將敵機擊退」。

美參院支委會通過
海軍撥款案
總額二百六十餘億元
美總統簽署兩撥款案

中央社華盛頓三十一日路透電　參院支付委員會、一致通過數目打破紀錄之海軍撥款案、總額達二六、四九五、〇〇〇、〇〇〇美金、此為國會有史以來數額最大之一項撥款案、該款將供作建造海軍飛機二萬五千架之用。

中央社華盛頓三十一日專電　羅斯福總統於慶其六十壽辰時、向國會要求、於衆院已通過之海軍經費再增六千萬萬元、此為製造飛機大砲與艦艇而增加之款、使美國海軍經費提高至二百六十萬萬元之鉅、據調、此修正案於二月二日將在國會迅速通過、今日清晨、羅斯福總統簽署一百二十五萬萬元之撥款案、此款准作建造擴大陸軍飛機之用、總統復簽署七萬萬七千五百萬元撥款案、此款為擴充造船廠設備之用。

敵軍團長阿南自殺

中央社長沙三十一日電　三次長沙會戰、敵酋阿南維幾因遭慘敗、羞慚無地、於一月二十日、在漢口自殺、按阿南維幾即敵第十一軍團長、為二三兩次長沙會戰中之最高指揮官。

教部將在浙江設立東南聯大
救濟上海各大學學生

中央社浙東某地一日電　教育部為救濟上海各大學學生、將在浙設立東南聯合大學、所有上海公私立各大學、均併入該聯合大學、唯暨大學生則併入閩分校。

粵東江掃蕩殘敵
贛北敵增援續鏖戰中
晉我軍出擊獲重大戰果

中央社韶關三十日電　我軍於三十日襲擊東江河南岸樟湖新村牛徑洞一帶之敵、已獲極大戰果、生擒敵兵三十餘人、獲小砲兩門、機關槍及軍用品無算、其餘小部殘敵已向石馬廣九路綫黃頭東北方面狼狽潰竄、同日下午六時我克復博羅城、殘敵竄回石龍、又新圩敵亦為我殲滅大半、現東江兩岸博羅附近殘敵我正掃蕩中。

中央社洛陽一日電　豫北濟源以西王屋之敵、於上月廿四日西竄、圖修復邵原東被我破壞之路綫、我軍當即分別設伏、俟敵竄至官莊、即予以猛擊、敵不支退竄茶房、復為我截擊、斃傷敵百餘、殘敵向王屋潰逃。

中央社興集三十一日電　㈠二十四日我出擊部隊、在猗氏縣屬閻家莊北景村一帶與敵一部遭遇、激戰二小時、斃傷敵百餘名、獲步槍十餘支、我亦有數名負傷、㈡二十日晚十時、駐翼城敵騎一部、二十七日午、竄化仙村交莊、（翼城東北）一帶滋擾、我某部正圍殲中。

中央社上高一日電　由厚田街南犯敵、續有增加、於上月三十一日拂曉復分股竄擾、一股犯松湖街東北程坊洩、為我阻止、正對戰中、一股竄洞田湖西南南山岑、經我軍痛擊、戰至午後四時、斃傷敵甚衆、其竄犯市汊街附近一股、亦為我阻止、敵不得逞。

中央社修水一日電　在寧新東南十里鄉一帶與我對戰中之敵、死傷頗多、刻仍在原戰地繼續鏖戰中。

蘇軍乘勝續進
列寧格勒城已轉危爲安
美運大量物資援助蘇聯

中央社倫敦三十一日路透電　蘇軍於佔領洛扎佛亞、超過斯摩稜斯克及卡爾科夫後、現正在中南及西南等綫繼續進攻中、據最後之蘇聯公報稱、我軍繼續與敵接戰、續有進展、並佔領居住區數處。

中央社莫斯科一日路透電　蘇軍公報稱、蘇聯空軍某隊、於一月三日殲滅敵軍兩營、並毀滿載兵士及軍需品之卡車二百二十輛、運軍火之貨車一百輛、大砲十八門及高射炮陣地一處、又列寧格勒前線某處蘇空軍發現敵軍三百名、當即追擊轟炸、毀德軍營房二所、防空壕三十四處、砲兵陣地兩處及機關槍陣地三處。

中央社莫斯科三十一日路透電　列寧格勒市長鮑普克夫、在消息報上撰文稱、蘇軍在列城西南及西面之攻勢得手後、民衆返城者日衆、列城人民、雖備受痛苦、但因認清作戰意義之正大、故均精神振奮、敵人原圖以饑饉迫使列城、但以審愼分配及節約燃料食物及用品之結果、仍能維持生活云。

塔斯社西路前線卅一日電　紅星報戰地記者訊、西路我軍對頑抗之敵人繼續展開攻勢、在若干陣綫、旣將德軍猛烈之反攻擊退、蘇軍又向前挺進、實際上在每一人煙稠密之地區、均發生巷戰、我自動步槍手、在巷戰中表現特別剛毅而英勇、我軍在一方面擊破敵人之抵抗、收復人煙稠密之地區多處。

塔斯社路利寧前綫三十一日電　紅星報戰地記者訊、在喀利寧前線作戰之我軍、繼續着着挺進、楔入敵軍防綫頗爲深遠、我軍殲滅法西斯防綫後、猶殘流於我後方之敵兵團、正爲我軍痛殲。

中央社華盛頓三十一日路透電　據美國戰時生產委員會材料處處長布雷特談稱、美國已運大量物資援蘇、軸心國已在蘇聯飽嘗美國鋼鐵（按指軍械）之滋味云。

中央社華盛頓三十一日專電　紐約訊、前美國駐保加利亞公使歐爾、新近由歐返國、據談、德軍士氣因受三種打擊而大形衰頹、㈠美國對德國宣戰、㈡蘇軍所予之打擊、㈢政客統率軍隊。

英軍事專家分析蘇德戰局

中央社倫敦三十一日路透電　戰局分析家稱、希特勒之軍隊欲脫離「俄羅斯冬令」尚須兩個月之時日、並非若希特勒昨日所稱其國人以幾週之暫、且在德軍於較適宜之氣候下準備春季攻勢就緒之前、至少再須一個月之時間、德軍陣綫後由斯摩稜斯克至黑海港口間之重要鐵路業已在洛扎佛亞地方被蘇軍遮斷、同時中綫吉洛夫以西又發生嚴重之威脅、該重要鐵路之沿線德軍喪失自由行動能力之後、對於德軍之供應線亦產生無限之困難、由奧勒爾通過庫爾斯克至比爾哥洛德及卡爾科夫間之鐵路線、或已完全入於蘇軍之手、由爾契夫至布利楊斯克間之鐵路或亦於短期內入於蘇方之手、德軍統帥部已無復能利用此項重要鐵路綫、向西面之總調動或將開始。

羅斯福六旬壽辰
各方紛紛致賀
美報一致著文讚揚

中央社華盛頓三十一日專電　白宮今日宣佈、世界各處致羅斯福總統慶祝六十壽辰之賀電、如雪片飛來、荷中國林主席與蔣委員長之賀電、到達最早、同盟國各報對羅斯福總統之豐功偉業、與現今之英明領導、均致崇高之敬意、蘇聯消息報除發表羅氏之傳記與引證史達林委員長對其所表示之敬意外、並謂、羅斯福總統之崇高威望、實爲美國民主制度最優秀之傳統所造成、該傳統乃華盛頓與林肯兩人所創立者、接近共和黨之紐約前鋒論壇報稱、羅斯福總統於其六十壽慶之辰、已獲得全國男女老幼之積極擁護、此實爲舉國團結一致之明證、此精誠團結之精神、即可使民主國家於此次戰爭中獲得勝利、該報結論稱、願吾人之領袖永葆其豪邁之精力與幸運、以完成此偉大之任務、華盛頓郵報社論稱、羅斯福總統最偉大之品格、即其勇於負責、即戰爭中之軍隊與世界各處被征服民族所加諸其身之責任、彼皆慷慨負担、而毫無怯懦之色、該報結論稱、對此忠於信仰與責任之勇敢人物、全美人民自應於其偉大之誕辰向其祝福、紐約時報稱、羅斯福總統與邱吉爾首相共同領導民主國家、在機智上足能戰勝軸心國家、而於喚起人心之能力上、尤其超過彼等、爲劇界與電影界明星、昨日會參加全國慶祝總統誕辰之跳舞會、募集款項、爲防止嬰兒染患癱瘓病之用、羅斯福總統於其誕辰曾接見荷蘭公使勞頓、及前日抵華府之荷蘭外交部長克利芬斯、克氏在華府語記者稱、荷印軍隊希望至少每日擊沉日艦一艘、彼謂「如予吾人以武器、吾人能完成此任務」。

美將運糧至法

中央社華盛頓三十一日合衆電　據聞若干美國食糧即將運至法國、交由美國救濟機關分配發放云。

英陸次主張加强航運

中央社倫敦三十一日路透電　陸軍部次官朱安特於「軍艦週」發表演說、鄭重說明一項事實、即英國陸軍目前作戰交通線之長、實爲過去歷次戰爭所未有、荷無英國航運之偉大貢獻、則不能調動一兵一卒赴作戰地點、吾人必須增造船隻、否則我作戰武器、將無一能送達我戰鬥中之將士、不論其戰場係在保衞印度之中東、當在局勢危迫之澳洲或遠東云。

美汽車工廠改製軍需品

中央社底特律三十一日合衆電　依照聯邦政府命令、所有汽車工廠應改爲軍需製造廠、此項命令、於三十一日午夜十二時生效、美國汽車工業裝配部、現已停止工作、各廠決定於二月十日以前結束其一月份定貨、道奇廠裝配部昨日停業、彭特克昨夜製造最後一車、福特漢德生及伯克各廠則尚須若干時日始能結束其一月份定貨。

巴西下令管制軸心國僑民

中央社里約熱內盧三十一日合衆電　巴西軍警現正聚集納粹於固定處所、司法部發佈命令、凡未得特許證者、不得攜帶武器或從事軍火製造業、彼等所有社團、如運動、集會、以及商業組織均須解散、軸心國使館則派兵駐守、任何人不能隨意出入、據悉、南美各國與軸心國互換外交人員一事、現正在洽商中。

同盟國的生命線——荷印

劉易令

隨着太平洋戰局的白熱緊張、世界人士對於南洋的前途也愈加關心、近日來、繼香港、馬尼剌、馬來亞失守之後、荷屬數要點亦爲日寇所侵佔、照這樣看來、日寇最近的動向似有進攻荷印的可能、荷印是同盟軍在太平洋上最後的一道防線、其重要非太平洋上其他各島可比。新加坡固不可失、同樣的、荷印也必須保有、何況前者在軍事上有賴後者的聯絡、始能充分發揮其價值、而在經濟上前者又遠不及後者爲重要了。

前幾天美國海長諾克斯與英國海相亞歷山大相繼發表演說、意思似乎是指目前戰爭的中心不在太平洋而在歐洲。這種主張、我們實在不敢贊同、我們相信英美當局不乏英明之士、決不會如此失策的、總之、太平洋不能爲日寇所控制、要做到這一點、首先必須保有荷印。現在菲律賓與馬來正在混戰中、前途如何、我們不敢推斷、不過荷印尙在同盟軍手中、決不可再失掉了。如果荷印能夠保有、進則可以挽回整個太平洋的危局、切斷日寇與越南泰國間的交通、退則可以固守西南太平洋、以爲來日反攻的基點、此涉及於軍事的範圍、我們暫且不談、茲僅就其經濟方面加以觀察、以表明其重要性。

荷印即荷屬東印度、由大小巽他羣島及新幾內亞所合成。全境面積爲七三三、七一三平方公里、大於它的母國——荷蘭十八倍、人口約六一、〇〇〇、〇〇〇。其土地肥沃、氣候多雨、少風、溫熱、濕度高、宜於生長熱帶的產物。其著名的出產很多、有橡皮、糖、規那、茶、煙草、錫、石油、煤、鐵、金、銀等、其中有些是荷印所特產的、幾乎單獨地供給了全世界所有的消費、有些是軍需工業的必需原料、在發展國防上決不缺少、不僅民主國家尤其是美國取給於荷印的原料很多、就是日寇對它的依存性也很大。如果民主國家能夠確保這些資源、美國始足以担當民主國兵工廠的重任、增強民主國家的經濟作戰力、要不然的話、這些資源爲日寇所攫取、便無異齎敵以盜糧了。現在就將幾種重要的原料列舉如后、逐一的加以說明：

㈠橡皮　世界的橡皮生產百分之九十七集中於南洋一帶、而荷印便是南洋中一個重要的橡皮產區、在一九三九年荷印的橡皮產量佔全世界總產量的百分之三十三、統計全世界的橡皮總產量約爲一百萬噸、單爲美國消費的便有五十至六十萬噸、其中大部份來自荷印。美國的汽車工業在今日所以能夠如此發展、獨於其他各國之上、實在是有賴於此。至於日寇所消費的橡皮百分之百須仰給於南洋、就中又以荷印所供給的爲最多、其對荷印的依存性較美國爲大、美國近年來積極在中南美諸國獎勵種植橡樹、已有相當的成績。縱使荷印不幸棄守、美國橡皮的來源尙不致完全斷絕、而日寇若無荷印供給橡皮、則其汽車、以至飛機、潛艇等的軍需工業不得不陷於停頓。

㈡錫　全世界錫的產量、每年約爲二十萬噸、其中荷印占百分之十七。美國在平時要消費錫七萬五千噸、在戰時恐怕要增加到九萬噸以上、而荷印給供美國的錫有三萬噸之多、日寇是一個缺少錫的國家、所需的錫也要仰給於荷印。如果荷印保不住、這些錫便將由美國的手中轉入日寇了。

㈢石油　在石油的出產方面、荷印固然不及美國、不過它也是一個重要的產地、每年所產已達七百萬噸（一九三七年統計）。日本素感石油不足、其自給的祇及所需的十分之一、十分之九要靠國外接濟、其中除了由美國輸入大部分而外、其餘幾乎全賴之于荷印了。自從美國對日實行禁輸以後、由美國輸入的石油殆完全斷絕、日寇遂不得不向荷印求出路了。

我們在就貿易方面來看、美國與荷印的關係固然很密切、而日寇對荷印的依存也很深、據一九三九年統計、荷印對美國的輸出額爲九千四百萬美元、輸出品以橡皮、錫、茶、規那、巴麻油、煙草等爲主、而荷印對日的輸出達七千二百萬日元、其中主要的物品爲石油、橡皮、木料、規那、砂糖、玉蜀黍等。

荷印之能夠發達到今天這樣繁榮的地步並不是一樁很容易的事、完全是由於英美荷的投資與華僑血汗所慘淡經營的結果、在歷年來的投資中、英美荷中四國都擁有很大的數額、英國佔五億盾（註：盾爲荷印的貨幣單位、約值一‧一五美元）、美國佔五千萬盾、荷蘭佔二十五億盾、中國佔四億盾、所以我們可以說荷印是英美荷中四國的產兒、這個產兒既經撫養大了、決不能讓它落於日寇的懷中。

日寇垂涎於荷印已久、竟將它視爲生命線、劃人「東亞共榮圈」中、其處心積慮的一斑不難想見、前年九月日寇曾特派小林商相往荷印交涉、攫取荷印的經濟資源、所幸荷印當局洞悉其奸、其計未得售。荷蘭已於上月初與二十五個同盟國聯合在華府訂立團體公約、發表共同宣言、決意與民主國家拼肩作戰、互相利用資源、無疑地、日寇已成爲荷蘭的敵人了、我們相信荷蘭於其本土遍受納粹蹂躪之餘、決不會再蹈過去的覆轍、坐視日寇入侵、它的屬地——荷印的。不過、荷印的力量究竟有限、必須要美英來共同援助、荷印的資源儘可以供美英製造軍火、製成軍火以後、美英便可以用來接濟荷印、抵抗共同的敵人。

現在西南太平洋同盟軍總司令魏菲爾將軍已在荷印設立總司令部、荷印顯然成了同盟軍在太平洋上的大本營、我們十分盼望這個大本營自設立之日起就担負起「保衞荷印」的責任！

解赴印度德僑遭日軍攻擊

中央社巴達維亞一日合衆電　據官方公報、由荷印解至印度之最後一批被拘禁之德人、最近曾遭日軍攻擊、死亡多人。

居總團長一行在滇慰勞

中央社昆明三十一日電　慰勞團居總團長等、今在此慰勞行營主任龍雲、及駐滇各部隊長官、致送慰勞品及慰勞文、並定期慰勞我空軍美國志願隊、然後轉赴滇邊慰勞將士。

中央銀行設經濟講座
吳稚暉後天主講

中央社訊　中央銀行經濟研究處近舉辦經濟講座、分期敦請黨國先進及學者專家主講、本次講座定於二月四日（星期三）晚八時假夫子池新運服務所舉行、并已請定吳稚暉先生主講「戰時生產建設問題」、歡迎旁聽。

英大使卡爾定期赴蘇履新
談及離華不勝依依之感

中央社訊　自英大使卡爾爵士奉命調任駐蘇大使後、我國朝野上下莫不表示惜別之意、卡氏留華四載、對我國抵抗侵略深致同情、不僅於兩國邦交有重大貢獻、且力促反侵略國家之聯合、頃悉英政府已有訓令到渝、命其剋日赴任、卡氏已定四日離渝、轉道赴蘇、連日各公私團體及舊之友好、紛紛設宴餞行、卡氏每談及不日離華時不勝依依之感。

川康興業公司昨舉行創立會
蔣廷黻代表蔣院長致詞
各董事監察人明日就職

中央社訊　川康興業公司、昨（一日）舉行創立會、籌委會主任委員張羣致詞、首說明蔣委員長所示建國必須建川之旨、繼稱、川康公司此時成立、所負使命、殊爲重大、蓋目前社會遊資充斥、物資缺乏、本公司之設立、可吸收民間遊資、從事生產建設、開發寶藏、以利抗建大業、至於公司一切措施、悉求合理化、避免重複浪費、其使命不僅在發展兩省經濟、尤在樹立川康企業楷模、培養企業人材、使抗建工作、在後方獲得確切合理之發展云、該公司創立會係於昨晨九時在軍委會大禮堂舉行、到行政院代表蔣廷黻、經濟部代表莊智煥、來賓王寵惠、賀耀組、賀國光、陳行、吳國楨等、暨官商股代表張羣、錢永銘、劉航琛、顧翊羣、康心如、及公司籌委會秘書長鄧漢祥、陳介生等共三百十餘人、秘書長報告足法定人數、即宣佈開會、由籌委會主任委員張羣報告籌備經過、次由蔣廷黻代表蔣院長孔副院長致詞謂、川康興業公司之設立、經過政府愼重之考慮、蓋抗戰即須建設川康、而建國亦有賴於建設川康、故政府決撥鉅款、以利川康經濟建設之實施、旋由經濟部代表莊智煥、來賓王寵惠、賀國光相繼致辭、對於公司設立之意義及其前途之希望、均有詳盡之指示與闡述、旋討論公司章程、繼宣讀行政院派定之官股董事名單、最後選舉商股董事及監察人、迄下午二時許、始告禮成、茲錄官商股董事名單如下：㈠官股董事長張羣、常務董事顧翊羣、秦汾、盧作孚、黃季陸、鄧漢祥、董事鄧錫侯、俞鴻鈞、龐松舟、陳行、徐廣遲、許性初、梅貽琛、陳筑山、李萬華、監察人潘文華、劉攻芸、甘績鏞、陳介生、丁次鶴、胡子昂、㈡商股董監當選者、計董事爲錢永銘、劉航琛、潘昌猷、何北衡、戴自牧、吳晉航、楊曉波、孫越崎、廖海濤、監察人爲康寶恕、寧芷村、范崇實、李渙文、張筱波、又訊、各董事及監察人、定三日上午就職、並召開聯席會議、推選總經理。

美訓練空軍
每年三萬名施以嚴格訓練
計劃宣佈不久即實施

中央社華盛頓一日路透電　海長諾克斯發表關於每年訓練三萬飛行員計劃之談話稱、初步訓練將爲美國軍訓史上之最艱辛者、學生必須日行四十英里、須掘壕、伐木、掃地、以及學習其他自衞之拳術、經過此種訓練後、再受飛行訓練、俾其成爲世界上最優秀之飛行員云。

中央社華盛頓一日路透電　美國海軍部宣佈、每年訓練三萬飛行員之計劃、事屬空前、海部已租到大學四所作訓練場所、該四大學校名未便宣布、但美國東西南與中西部各有一所、新訓練計劃不久即行實施、按月招收學員若干人、施以嚴格訓練、俾成爲世界上最堅強勇毅果敢之飛行員云。

三八婦女節
孫夫人等對國內外播講

中央社訊　新運婦女指導委員會、於三十一日午後二時、邀請本市各婦女團體開第二次「三八」節籌備會、決議是日請孫夫人對蘇聯廣播、蔣夫人對美廣播、孔夫人對英廣播、馮夫人對國內廣播、吳市長夫人對南洋廣播。

北非德增援中
希特勒命隆美爾拚死前進
英機每日出動炸德補給綫

中央社利比亞英軍根據地三十一日合衆電　英國皇家空軍、每日出動飛機達百架、轟炸德軍補給綫、並用巨型爆炸彈阻止隆美爾將軍於攻入班加西後之其他較大進展、隆美爾之部隊仍不斷補充增援、其戰鬥力仍甚強大、希特勒命隆美爾不顧任何犧牲、繼續前進、但截至目前止、隆美爾之成功紙上意義較軍事意義爲大、英國權威軍事家相信、隆美爾現正遭遇重大之危殆。

中央社倫敦三十一日路透電　德方廣播稱、英空軍大隊長斯丹福德克現被德方俘擄、按斯年二十四歲、爲本月二十八日巡邏飛行中失蹤者、渠爲建功最大之一人云。

中央社開羅一日路透電　中東戰報稱、一、我軍昨日於馬拉達遙西與沿班加西公路向東北移動之敵軍縱隊接觸、我軍於班加西區攻擊敵機械化運輸隊、擊毀車輛甚多。

浙湘湖鄉師辦理國民教育實驗

中央社訊　教育部以推行國民教育、前經訂定國民教育實驗區計劃、飭國立社會教育學院辦理、茲爲增加實驗效率、特再指定浙江省立湘湖鄉村師範學校辦理實驗工作。

邊區夷民代表晉謁中樞報告

中央社訊　川康滇邊區夷民代表弄覺啊格、（漢名陳廷富）日前偕中國邊疆協進會研究委員帥子鑾、譚自新二人來渝、晉謁中樞當局、報告邊情、聞弄覺啊格係沙馬土司、安登文之土目、掌軍事職務、沙馬土司統轄區域、遍川康滇邊區、縱橫約一千數百里、擁有人口七十餘萬、槍十餘萬枝、爲川康滇邊區最大之土司云。

財政部設置湖北緝私處

中央社恩施一日電　財政部湖北緝私處、已於二月一日成立、財部派劉紹初、朱芹戀代理該處正副處長云。

國民體育委員會
各省一律設立
教部擬具計劃切實推行
本月五日開首次體委會

中央社訊　自國民體育法經國民政府於去年九月九日修正公布以後、教育部負有主管全國體育行政之責任、茲悉、該部自本年度起、決依照廿九年度召集之全國體育會議決議案、加强各級教育行政機關之體育行政組織、擬具計劃、切實推行、尤以師資訓練及教材編輯爲工作之中心、現該部體育委員會已改組爲國民體育委員會、調整內部組織人員、邀請有關機關派代表參加、同時規定通則、限令各省一律設置是項委員會、使能負起行政責任、確實推行全民體育訓練、並聞該部將於二月五日起召開國民體育委員會第一次全體委員會議、乘各省市教育行政機關主管人員在渝之便、舉行體育行政人員討論會、俾中央與地方間能取得密切聯絡、益增推行之效率、抗戰以來、深感國民體格之低弱、茲經該部積極推動國民體育、則自今以後、民族健康必有驚人之進步、該部國民體育委員會委員姓名採錄如下：

國民體育委員會委員名單（以姓氏筆劃爲序）王正廷、王星舟（常務委員）方萬邦、杜心如、宋君復、沈嗣良、吳澂、吳俊升（常務委員）吳邦偉、（常務委員）吳德懋、吳蘊瑞、金兆均、金寶善、郝更生（主任委員）袁宗澤、袁敦禮、徐英超、馬約翰、高梓、許民輝、張之江、張廷林、（常務委員）張伯苓、張忠仁、張煥龍、陳鯤、陳泮嶺、陳樹梅、崔亞蘭、商震、章益（常務委員）章輯五、程登科、董守義、楊兆龍、蔣志澄（常務委員）劉昌合、劉季洪、蕭忠國、顧樹森（常務委員）內政部代表、軍政部代表、財政部代表、衞生署代表、社會部代表、軍事委員會軍訓部代表。

教育會議今日議程
審查社教議案
上午舉行紀念週及月會

中央社訊　四項教育工作檢討會議全體會員、定今（二）日上午八時、與教育部全體職員在教部禮堂舉行紀念週及國民月會、會後召開教育視導討論大會、下午召開社教分組審查會議、第一組爲行政類、召集人張伯謹、韓孟鈞、胡子恒、第二組爲綜合設施類、召集人陳劍修、鄭通和、龔自知、第三組語文教育及其他類、召集人吳稚暉、歐元懷、程其保、第四組藝術教育類、召集人潘公展、王捷三、許重遠、第五組電化科學健康教育類、召集人陳果夫、蘇希洵、郭有守。

中央社訊　四項教育工作檢討會議、定今（二）日午後召開社教分組審查會議、茲將各重要議案誌下、第一組行政類、㈠社會教育法案、㈡社會教育應與新縣制配合實施、訂定縣單位社教實施綱要、㈢訂定增養社會教育師資方案㈣縣各級組織綱要中確定民教館地位、㈤各省市應如何加社教經費百分之二十以符規定、㈥專科以上學校兼辦社教事業經費、須由社教經費下撥給以利推進、㈦設立國立社會教育實驗區、㈧確定學校兼辦社教經費㈨須訂社教實驗學校章程、確定經費、通令各省限三十二年度開辦、積極培養社教幹部㈩於各國立師範學院迅速設立社教系並澈底改進師範學校課程、以積極培養社教師資、㈩㈠擬請政府廣設臨時社會教育學院、或政治學院、其畢業年限爲四年、第二組綜合設施類：㈠訂定民衆教育改進方案、㈡訂定學校推行社會教育改進方案、㈢學校兼辦社教、應以推行注意識字運動爲中心工作、㈣訂立推進家庭教育方案、㈤鄉鎭中心學校應舉辦組織教育、以增進學校兼辦社教效能㈥切實推行邊地社會教育、㈦確立師範學院中心地方之各級學校兼辦社會教育方針、㈧專科以上學校兼辦社會教育、應與國民精神總動員相配合、㈨專科以上學校兼辦社會教育、應與新縣制相配合、㈩改善推行社會教育辦法、㈩㈠各級學校應推行星期日社會教育、以提高學校推進社會教育效能、㈩㈡寬籌大學兼辦社會教育經費、擴大戰時社會教育範圍、㈩㈢發展鄉村社會教育設施、以固抗建基礎、第三組語文教育類：㈠訂定推行國語教育方案、㈡訂定推行圖書教育方案、㈢訂定編訂社會教育教材方案、第四組藝術教育類㈠訂定推行戲劇教育方案、㈡訂定推進民間音樂教育方案、㈢訂立推進美術教育方案、㈣積極整理各種舊劇、以利社會教育之推行、㈤參照粵桂省立藝術館組織規程、確定經費、三十二年度開辦藝術館、第五組電化教育類：㈠訂定推行電化教育方案、㈡改進工具以利戰時教育播音之收聽、㈢請中央分列各省電化經費、並請充分供應器材、第六組科學教育類、㈠訂定推行科學教育方案、㈡切實推行科學化運動以利戰時科學教育、第七組健康教育類、㈠訂定推行民衆衞生教育方案、㈡普設體育場以利民衆體育之訓練、㈢積極推行滑翔運動以利國防建設案、㈣倡導滑翔運動使其具體化、普遍化、其他類規定每年總理誕辰開始舉行社會教育擴大運動週。

新型手搖通風器
許林森研究成功

本市訊　據工業界人士談稱：工程師許林森近研究新型手搖通風器、已告完成、該機用力極省、甚宜戰時應用、經濟部已准予專利五年。

滑翔總會茶會
邀教育會議代表

中央社訊　四項教育工作檢討會議、昨（二）日休會、下午三時各省市代表由教育部余次長率領、出席中國滑翔總會茶會、並參觀滑翔模型圖表展覽會、及滑翔模型表演、席間由該會正副總幹事郝更生、李大經報告滑翔運動意義、推進情形、及滑翔飛行原理、并望各代表返職後、分別在各地倡導滑翔運動、該會特備滑翔機模型數十架分贈各省市代表以爲紀念。

中國童子軍第一顆榮譽章
頒發創始人嚴家麟

中央社訊　中國童子軍創始三十週年暨第十五屆童子軍節紀念大會籌備委員會、卅一日下午二時在教育部禮堂舉行第一次籌備委員會議、到中央秘書處、中宣部、衞戍總部、青年團、社會局、滑翔總會、及慰勞總會、婦女慰勞會、重慶市童子軍理事會等九機關代表、及童軍總會駐會常務理事張忠仁等卅餘人、通過於二月廿五日舉行中國童子軍第一次榮譽獎典、頒發第一顆榮譽章予中國童子軍創始人嚴家麟、並於三月五日童軍節舉行陪都童軍大檢閱、全國童子軍捐獻滑翔機十架、推銷節儲券五百萬元、爲難童募寒衣捐、電慰各國被難童子軍、及國內外中國被難兒童、及舉行大規模童軍戰時服務等重要案件、以資紀念、並聞昨（一）日下午召開渝江巴童子軍團長會議、以策進行。

皖南紙廠開工

中央社屯溪一日電　皖南實業公司之造紙廠、頃經籌備就緒、正式開工製造、月杪將有出品問世、又該公司之火柴廠現正採辦各項原料、最短期間即可開工云。

管制戰時物資
陝省成立管委會

中央社西安三十一日電　陝戰時物資管制委員會三十一日宣告成立、內分糧食、燃料、日用物品、金融調劑、運輸調整、調査統計等六組、下午二時在省府大樓召開首次委員會議、熊兼主任委員斌親臨主持、對于會務進行事宜、已有具體決定。

物資局昨成立
平價購銷處等機關
均歸物資局直轄

中央社訊　物資局昨（一日）正式成立、內部重要職員均經委定、即日起開始辦公、該局於今晨舉行本月份國民月會時、經濟部翁部長文灝前往出席訓話、對今後工作方針、有所指示、又經濟部平價購銷處、農本局、燃料管理處均劃歸該局直轄、以一事權、平價購銷處長吳聞天已呈請辭職云。

簡訊

△中國農業協進社第四屆年會、昨日假夫子池新運服務所大禮堂舉行、到會員來賓百餘人。

△渝市體協主辦之三十年度公開男女籃球賽、中學組業於昨日結束、獻英中學獲冠軍。

△湘省人士爲徵集先烈蔡松坡遺著、特成立蔡公遺集編印委員會、徵集蔡氏公私文電函牘及雜件、於二月底以前、檢寄該會彙錄。

△V字月刊二月號即將出版、本期爲長沙大捷專輯、該刊自二月號起奉令更名爲勝利月刊。

學燈

渝版第一六二期

評「明清畫家印鑑」（續）

傅抱石

24 P.(386)項聖謨。 第七十九印（周湘雲藏）白文長印，釋「清秋室」。 按第二字如（P），爲「和」字。釋「秋」誤，應釋「清和室」。

25 P.(425)道濟。 第六印（張氏大風堂藏）白文方印，釋「〇山」。 按石濤此印，鈐用至多，應釋「粵山」。就字面考之，亦易明瞭。蓋編者既定石濤爲河南人，不敢著「粵」字耳。龐元濟「虛齋名畫錄」卷十，「釋石濤雲山軸」，即已著錄此印，釋曰「粵山」甚確當。又日本晚翠軒版「支那南畫大集成」第一冊第六頁，石濤畫「竹」，款云：「粵山僧元濟作於一枝閣」，尤可證明。

26 同上，第十九印朱文方印（張氏大風堂藏），釋「供養天和」。 按「供」字從釋「人」「又」「共」，原印「人」旁下有三垂筆，其必非「供」字無疑。應釋「保養天和」。近人關冕鈞，三社閣書畫錄（卷上九十一頁）著錄之石釋「山水軸」（與荷屋舊藏紙本）已明釋爲「保養天和」，朱文：當即此印。

27 同上，第二十印（陳蝶野藏）朱文長印，釋：「釋生世孫阿長」。按石公此印，亦常見者，本書所釋「〇生世孫阿長」，余極訝異，蓋如此則第一字「釋」，無字可加入故也。此印與石公世系最有關係。余七八年前初遇此印，曾疑爲「贊中世孫阿長」「贊十八世孫阿長」，均不可通。第一字爲「贊」字，當時余已不疑。惟「贊」字下「世」字上之一字，殊費苦想。（詳見拙著石濤叢考）。迨後搜獲資料稍富，始定爲「贊之十世孫阿長」。「之十」二字，雖略略逼近，然「十」字有垂筆，似無法釋作「生」字。余既考定石公爲明太祖伯兄之後，與「楚藩」無關，故其派系，不拘「火」「土」「金」「水」「木」之限制。另賜「贊，佐，相，規，約，經，邦，任，履，亨。若，依，純，一，行，遠，得，襲，芳，名」。二十字爲派（「清湘老人題記」）。「贊」者，「贊儀」也，靖江王守謙嫡一子。「亨」者，贊之九世孫，爲丁魁楚，瞿式耜所殺（有兩說）之監國「亨嘉」也。石濤名「若極」，「贊之十世孫」也。應釋「贊之十世孫阿長」。

28 同上，第二十二印（潘博山藏）白文方印，第二十三印（張氏大風堂藏）白文方印；二印均釋：「釋百峯中簷笠翁圖書」。 按第一字「四」字也。近人關冕鈞「三秋閣書畫錄」卷上「山水軸」，已著錄此印，且第二十二印「四」字刻損不甚，可仿佛辨之。應釋：「四百峯中簷笠翁圖書」。

29 同上，第二十四印（古齋藏）朱文大方印，釋：「響年苦瓜」。按第一字如（Q），釋作「〇」，原無不可。惟余以爲石濤自號「湘源」，題款中亦常用之，「〇年」二字，或取與「湘源」同音。又古印中兩面印多一面吉語，「長年」「長壽」，甚爲後人仿佛，或意爲「長年」，一語雙關，亦未可知。

30 同上，第三十印（張氏大風堂藏）白文大方印，釋「搊果月之子，天童文心之孫，原濟之章」十五字。 按「文」「心」二字，實一「忞」字，「道忞」名也。款識程霖生藏石濤康熙丁未，所作十六阿羅漢應眞圖卷，款云：「丁未年天童忞之孫，善果月之子，石濤濟」。（見程霖生，石濤題畫錄）。後有梅淵公一跋，略可徵信。李證剛教授云：善果，善果寺也，月，性月也；天童，天童山也，忞，道忞也。應釋：「善果月之子，天童忞之孫，原濟之章」。

31 P.(440)趙之謙。 第二十四印（集寶齋藏）朱文方印，釋「謙後隨肯有此人」。 按撝叔刻印，多用漢隸。此印全作小篆，第四字止舟爲「前」，何能釋「有」（Ken）？且「隨肯有此人」，於義亦不順。應釋：「漢後隨前有此人」。撝叔精深六朝字學，書法及印款亦俱從六朝出，漢後隋前者，正六朝也。原印擬自「臨北魏字冊」，此撝叔自負語，意以其學意之作，始用此印。昔嘉定錢獻之深於說文，曾刻印曰：「斯翁之後，直至小生」。亦僅後隨前之意也。又隋代之隋本作隨，楊堅始去「辶」作隋，忌奔走不寧云。篆文本應作「隨」。

32 P.(449)蔡嘉。 第十四印（集寶齋藏）白文方印，釋：「〇陵漁所」。 按第一字如（R），「艾」字也。「艾陵湖」在蘇北邵伯鎮附近，岑州，丹陽人，相去匪遙。可釋「艾陵漁所」。

33 P.(468)錢杜。 第十印朱文方印（周湘雲藏），釋「[illegible]」。 按此印[illegible]「童僕」，叔美又無此號也。叔美號「松壺」，別號「壺公」「松壺小隱」，第二字實古文「中」字，（見篆字彙），應釋「壺中人」。

34 P.(470)錢叡。 第十二印（劉若木藏）朱文大方印，釋「益某齋」。 按第一字如（S），釋「益」誤，「益」字也。「益某齋」不可解，應釋「益某齋」。（關於「某」字，容後專論）

35 P.(480)戴本孝。 第九印（周湘雲藏）朱文方印，釋「〇〇」。按如（T）二字，應釋「餘生」。第一字本「余」字，余餘通，務旃有「前生餘生詩稿」，可證。

36 P.(484)戴熙。 第八印（陳蝶野藏）朱文圓印：釋「〇」。 按此印似網形花紋彼（U），實「鼓」字，應釋「鼓」。醇士姓印也。古印中有此字。

37 P.(502)顧洛， 第十七印（徐邦達藏）朱文長印，釋：「檻翠樓」。 按第一字從「手」，從「監」非從「木」，釋「檻」誤。應釋：「攬翠樓」。「攬」「攬」俱通也。

38 P.(516)宋高宗。 第一印（故宮博物院藏）朱文大方印，釋「德壽〇書籍印」。 按思陵書畫，印記周密，「雲烟過眼錄」以後各家著錄甚詳。第三字就參考所得，釋「宮」釋「殿」，均無不可。嘗丑「清河書畫舫」：「思陵洛賦卷，絹本，大行草。後署德壽宮書」；董其昌「畫禪室隨筆」：「韓宗伯藏曹娥碑眞蹟絹本，乃宋德壽殿題」。此可釋「殿」。 審觀原印，顯係「宮」字，應釋：「德壽宮書籍印」。

39 P.(517)林子奐。 第三印（宮故博物院藏）朱文長印，釋「〇爲好」。 按此印皆小篆，「〇」字，爲「永」字明甚。惟「永」字左一筆，與「爲」字上一筆相連；而「爲」「上一筆之右端，又與「永」右一筆相連，如此，「以」字在其中矣，此篆家匠心處也。實四字，應釋：「永以爲好」。

40 P.(544)宋犖。 第五印朱文橢圓（徐小圃藏），釋「西坡」（Hsi-p'o）。第十印朱文長方（吳湖帆藏），釋「西坡（P'o）詩老書畫府印」。 按二印「坡」字篆文，均從「阜」非從「土」，釋「坡」實誤，均應釋「陂」。牧仲精賞鑒，富收藏，與淸初書畫家，往來極密。彼號「西陂」，乃習見者，「西陂類稿」一書，坊間亦易接觸。縱篆文難解，亦可索得，況從阜從土絕不可淆也。

41 P.(555)周亮工 第四印朱文方印（俞序文藏），釋「周諒工字元亮」；第五印白文方印（俞序文藏）釋「周諒工」；第七印白文方印（俞序文藏），釋「元諒」。 按所釋三印「諒」字皆非。櫟周名亮工，字元亮，「亮」字，不見說文，據說文本應刻「鏡」字。如「劉」字據說文應刻「鎦」字，然不得謂姓「劉」者又別姓「鎦」也。本書因釋「亮」爲「諒」，故於「字號」「關中，又加「諒工」之號，此類情形本書極爲常見。櫟園精於六書之學，且爲中國印學史上最有關係而又最有貢獻之人。自用名印，安有謬舛？嘗自謂：「僕名亮，每爲僕作印者，執諒字須用言旁京之語，多作諒。予甚以爲不然。俗書不可從者，謂古無此字，近人爲用者耳——若劉若亮，安得謂之俗字乎」？可知櫟園祇名亮工，而絕未號「諒工」。第四印應釋：「周亮工字元亮」，第五印應釋「周亮工」，第七印應釋「元亮」。

42 P.(587)高士奇， 第二十七印朱文長方（顧公可藏），釋「郎潤堂」。 按第一字明爲「朗」字，從月，惟月字篆文易似「日」字，或更以此認「日」爲邑也。「郎潤堂」不可解，應釋「朗潤堂」。

43 P.(610)項元汴， 第四十七印上朱下白連珠方印（藏者原注未詳），釋「〇〇」。 按朱文爲「神」字，白文較晦，或係「奇」字，可釋「神奇」。

44 同上， 第五十印白文方印（故院博物院藏），釋「西疇耕耦」；第五十一印白文方印（張葱玉藏），釋「田疇耕耦」。 按所釋二印文義，均甚費解，墨林本意，或不如此。「西疇」即爲別署，而含義亦極無謂。余意兩「疇」字實「疇」字義，所謂「將有事於西疇」，前者若釋「西疇耕耦」；後者若釋「田疇耕耦」，則平易近人矣。第十五印爲「耕耦」二字，第二十印爲「寄敖」二字，可見「疇節」精神，如何繞於天籟閣中也。

丙、其他諸問題

一、古通假字或印文習用諸字，往往從俗銓釋，且因所釋印文，又附麗以爲作別號也。

1. 「梅」「某」「槑」三字，原一字。應讀作（MEI）。說文：「某，酸果也，從口含一」。本書凡「某」，均釋作「某」（Mou）。若干印文，以此不可通矣。如P.(58)(125)(213)(305)(306)(321)(409)(431)(470)(502)(505)，諸頁，不下數十印。

2. 「原」「源」「謜」三字，原通。印文中亦往往混用，本書多不從作家本字銓釋。如P.(1)丁元公，既入「原躬」，又加「謜」，又加「源公」。P.(334)黃鳥，字「穀原」，又加「穀源」，第二第九……等印釋「原」，第十印本爲石鼓文「原」字，又釋作「源」。P.(341)陶紹原，「原」本名也，而第十三印釋作「紹源」，偷準本書例分立，P.(438)號例，又易字可。

3. 「錢」「壺」字也，後者併號。本書例分立，P.(438)[illegible]，歸莊，字「玄恭」，因晉文有「歸弓」。「元公」，「元功」，「元恭」。第五印釋「歸弓」爲「歸弓」，從俗串解，原無不可，惟「字號」欄又加「歸弓」，即與一歸弓「重出矣。

二、前引葉遐庵先生云：「黹幅中，作者及鑒藏家之印，往往混到須加考訂方免淆誤」。本書搜羅甚豐極爲妥善，洵屬可欽。惟其中亦偶有可牽討論者。

1. P.(321)陳汝黎，（字某亭，无弈，無逸）。 第九印爲白文「施震之印」，第十印爲朱文「震原」。二印大小同，篆法同。極似「施震原」名「震」者之名章。猜釋文，爲釋自高野侯藏之「楊晉陳汝黎康熙辛卯合作花卉卷」。余以爲此或收藏家之印也。既非閒章，與西亭，某亭有何關係？

2. P.(323)陳洪綬，（字章侯，弗遲，悔遲，老遲，老蓮雲門僧，九品蓮臺主者。）第五印（集寶齋藏）爲「天曙」二字，攝自「陳洪綬仿宋院本金扇冊」。余向觀「明末民族藝人傳」，曾錄章侯傳，無「天曙」別號，此固不足證章侯之必無是名。然書家仿古之作，往往並款題印章亦及之，明沈石田同時（2）常熟有畫家吳麟者，一名「天麟」，其間有無因緣，非面對原作，或章侯果別號「天曙」，無以釋疑突。

3. P.(493)羅聘， 第三十八印（徐陶庵藏）朱文長印，文曰：「香雪」。第五十五印（高野侯藏）朱文方印，文曰：「香葉草堂」。兩峯有女名芳淑，字「香雪」號「潤六」，本書P.(492)已著錄，並搜到四印。第三印（高野侯藏）白文長印，亦曰：「香雪」；第四印（藏者同上）朱文方印，亦曰：「香葉草堂」。父女四印，尤以「香雪草堂」二印，相差極微。兩峯之第三十八印「香雪」，其爲愛女所用，因無疑。即「香葉草堂」印，余亦以與芳淑之因緣較深也。

4. P.(525)趙孟頫。第十一印（故宮博物院藏）朱文長方，文曰：「尚義〇景〇記」。第三字不可考，第四字似爲「萬」字。就印論，酷似宋元官印，或第三字爲「姓」，則「尚義」與「景萬」皆此人名字，或「尉」字爲姑，則此人名「義〇」「景萬」，亦可通。然皆與子昂無關。殊可疑。

民國三十年三月十六日餘暈時在重慶。

西洋文學與東方頭腦

柳無忌

文學，甚至是一切藝術，昭示出一個民族的情感生活。情感是全人類所有的，所以牠超越時間與地域的界限含有一貫的普遍性。不論是古代文學，或西洋文學，同樣地對於今日的東方讀者能激起羨慕，同情，歡樂，悲哀，恐懼，以及其他的情緒。但是文學也表現每個民族的特殊性格；而民族性由於血統，習慣，環境，時勢的關係，各各不同，呈着光怪陸離的色彩，從而影響文學的創造。在西洋文學中，既有英法德意俄等國別，同時西洋文學與東方文學，又交互着輝映對照，確爲兩個浩瀚的文學主流。因此當我們以東方的頭腦去學習西洋文學時我們必須克服一些幾乎不可超過的困難。換句話說，我們應當虛心地去探討一切造成西洋文學的民族與社會背境，搜索牠的歷代遺產，追溯牠的泉源；然後再以同情的心腸暫時忘懷了我們的東方傳統，置身在西洋人的社會中，似他們一樣的思索着，想像着，生活着：這樣我們纔不致於用有色的眼鏡去觀望西洋的景色，或用固執的頭腦去解釋西洋的事物。養成了這種客觀的習慣後，我們始可迎刃有餘地去應付着西洋文學作品中的每個道德宗教與社會問題。

我們最初的工作，就在辨別出那幾種是形成西洋文學的主要品質是些什麼因素會灌注入西洋民族的血液中，影響着他們的文藝寫作，而在我們的頭腦中都是稀薄的或疏遠的？西洋文學有三個時期：古代，中古時代，與近代；使牠進展的也有三種原動力：希臘藝術，耶穌教聖經，與促進工業文化的科學。古代的西洋文學就是希臘文學，以及牠的附庸拉丁文學；中古世紀是教堂的全盛時代，耶教的勢力籠罩全歐，與別的學問一樣，不得不仰承着牠的鼻息；文藝復興帶來了近代的曙光，自十六世紀以至十九世紀的三百年中，交織着古典文學與浪漫文學的盛衰，而浪漫運動的泉源即是神秘的中古世紀，牠的古者式建築與傳奇故事。這種衝突繼續着，直到十九世紀的中葉，爲一個新興的力量完全掩蓋了，這力量就是科學。二十世紀可以說是科學的，以及科學所產生出的工業世界。最富敏銳感的，反映着時代的文學，也隨着與科學結上了不解之緣，於是有現代的西洋文學，其中也混雜着希臘文化與基督教的成份。

明白了這個背境，我們且順着時代的程序略述這三種發酵素——文學的影響。希臘藝術的基本觀念，是崇美的觀念。在圖畫與雕刻，像在詩歌戲劇中，古代希臘人表現一種崇美的嗜好。前者有着靜止的美，如一朶花，一個女人，有勻稱的和諧的形體，引起高尚的悅敏的感覺。這種對於美的意念同樣地應用在文學的創造中，在這方面希臘人最高的理想是形式的完善，不但各部份要配合着平衡發展，而且在各部份之間也要互相調和，產生一致性的美覺，必需達到這種理想的形式。希臘作家謹慎地從事寫作，刻意求工，鍛鍊精微，所以希臘文學亦是經典文學，牠可以爲後代文人作楷模。形式的完整與雕句的彫，球也是中國文學的特色，對於我們並不是新鮮的。不同的地方是在希臘人把形式的與身體的美視爲至上的理想，藝術的主要條件，而在東方則一切都以道德的標準爲歸依。這兩個民族對於美麗的本質在看法上根本不同。在西洋，承襲了希臘人的觀念，一個女子如一個男人一樣，他們的美麗在於健全，活潑，有生氣；而在古代東方，書生以文弱見稱，美女亦纖腳婦步，大有弱不禁風的危險。把一個林黛玉放在維納司石像的旁邊，這兩位東西的美人將形成一個多麼強烈的對照！在美麗的描寫方面中西藝術家的技巧亦不同。希臘的彫塑家把人像的面貌形體刻劃得輪廓明晰，栩栩如生；中國的畫家都用象徵的筆法輕描淡寫着他的人物，只啓示出一種想像的意境，沒有具體的表現。希臘人崇拜人體；擺在眼前的活躍的人體美，所以他們的信仰是堅實的。在東方，美的本質是輕飄的，不踏實地的，因此形體美得不到眞實的欣賞，爲道德的熱忱所代替了。這並不是說希臘人沒有道德，或他們的文學中缺乏道德的成份；我們僅說着，希臘的藝術以美爲出發點，亦以美爲歸宿，比較起來美麗的觀念要重於道德的觀念。

這份產業從古希臘遺傳到近代西洋文學中。不時與猶太的，亦是耶穌教的，信念發生衝突，牠有時被後者所壓蓋了，可是這傳統在文學中繼續保持着不絕如縷，到了某個適合的時代，在某個適合的詩人身上，放射出新的光明來。古典的作家努力爭取美的形式，浪漫的作家以美的本質爲創作靈感，甚至在十九世紀末年有文人提倡着唯美運動，揭起藝術爲藝術的信條。在希臘影響下詩人崇拜美。對於他們，美麗是現實的，見於自然界與人體；美麗事物的不同部份着他們視覺，聽覺，嗅覺，與觸覺；直接地感動他們。如形體，姿態，顏色，聲音，香味，同樣地攝引着他們。對於他們，美麗也是超現實的，活動在人類的想像中，美的事物會也許如曇花一現，但是牠的精華卻永久地存在，變爲宇間可愛的一部份。所以年青的濟慈Keats，一位晚生的希臘詩人，說道：「一件美麗的物是永遠的事快樂。」〇牠不會消逝，因爲在基督教堂管轄下的中古世紀，希臘的影響漸趨式微，希臘的教訓被遺忘了。一種東方的宗教盛行於整個歐洲，而這個宗教的基礎是建築在一部書上，耶穌教的聖經。這一點我們很能懂得，因爲中國社會的人生與道德觀念，有數千年之久也曾建築在孔子的一部論語上。再加上佛經，與可蘭經，可以說是世界上最重要四部的聖書了。其中也許要推希伯來人的這部經書有最大的影響，因爲牠改造了歐洲文化，而歐洲文化亦是近代文化，遍及於美洲及其他各洲。在中古世紀教堂有絕對的威權，梵帝岡的教皇是全歐洲人民的精神皇帝，甚至各國的國王與各地的王子都恭敬地從着他的命令俯首聽。在當時，被驅逐出教堂比現在驅逐出國或剝奪公民權利還要嚴重，在精神上那個不幸者是彷徨無歸宿之處了。在這所謂黑暗時代，實際上是宗教時代，歐洲每一個城鎭的教堂鐘聲，吸引着虔誠的教徒去做禮拜，他們跪着禱告，唱讚美詩，背讀拉丁文的聖經，就是這部聖經以無比的威力統治了各個民族，各個階級，成爲歐洲人的唯一的精神食糧。

這部俗語聖經 Latin Uulgate，是四世紀末聖傑洛米 St.Jorome（三）的譯本，通用於整個的中古世紀，就在現在也是天主教認爲唯一可信的拉丁語聖經。通俗拉丁是這時候基督教的教語，所以也是歐洲的通行語言。在英國，第一部英文聖經的編譯遠在十四世紀喬塞Chaucer的時候，編譯者是一位新教運動的首領威克立夫Wyclif（四）。在十六世紀上葉出現另一部丁持爾Tyndale與克佛但爾Coverdale（五）合譯的近代英文聖經。莎士比亞時代的讀者一定曾欣賞過這部譯本，因爲天主教在英國已完全失勢了。在莎士比亞死前五年，英國始有一部御欽定本聖經 Authorised Version。那是由於詹姆士James I國王的命令，集合了英國的宗教與學者（六），參照着古代的希伯來本，希臘本，拉丁本，以及前代的英文本，積若干年之久而編訂成的。這是一段英文聖經的發展史。經歷了幾百年，耗費了幾代作家的集合的精力，方始創造出這麼一部文學的奇蹟。欽定本聖經可說是最偉大的譯作，可與德國馬丁路德的譯本相媲美。整部的聖經交織着莊嚴的詩文：詩歌是高尚美麗的；但是那散文更鍛鍊精粹，簡潔有力，是數百年來英文散文的楷模。我們且不說如何歷朝文人詩家，自莎士比亞以降，從聖經中獲取他們的靈感，如何十七世紀的宗教詩與其他作品中充滿聖經的引證與語錄，如何十七世紀的說教文都以聖經爲歸依；就是從散文的格調而論，聖經的勢力也是很偉大的。自米爾敦Milton以至羅斯金Ruskin每一個英國散文作家直接或間接地受到聖經文體的薰陶，模倣着聖經的那種嚴謹筆法。至於玻場Bunyan的天路歷程，Pilgrim's Progress一部最普遍的英文宗教小說，那更是完全得力於聖經的了。聖經是一部家傳戶誦的讀物，是眞正的大衆文學，所以牠在西洋的影響，比任何作家，比莎士比亞的，比歌德Goede的，更爲重大而深遠。我們不能想像沒有聖經的西洋散文。在文體上，聖經是歐洲文化的另一個主要源流。（未完）

出讓　茲有製造肥皂及墨水全部設備願廉價出讓分購合購均可接洽處陝西路一七九號內福同貿易行夏君

新自仰光運到　一九四一年八十匹馬力福特卡車二輛要者請於每日午後二至四時駕臨林森路巴江旅館二十八號房間與袁君接洽

徵購輕磅電燈泡　茲需各種花色輕磅電燈泡如有現貨者請函四十六號信箱接洽

電機襪針出讓　購者請向林森路四十八號楊君接洽

徵求　新舊碎破布　四吋徑十八呎鍋爐管　如願出售者請投函重川郵政管理局一九〇號信箱以便洽購

福餘錢莊遺失60號銅牌一枚　聲明作廢

重價徵購郵票　凡古今中外不論數量多寡一律歡迎請於午前九時至十二時至和成銀行二樓鄭君處接洽

遺失聲明　茲遺失中國運輸公司職員服務證章第七六零號一枚除呈請補發外特聲明作廢　東溪站田成瑞啓

被竊聲明　前因契約證件被竊向東華同妻張義均竊逃追書信約一紙除呈請各機關外東華聞風長罪逃往涪陵當兵更名樹榮與隱身殊伊病故據羅連長與玉清之函云樹榮遺有借約紅契數件可去領取原信存查張義均與夫同謀行竊官案未銷義均更爲玉清逃匿所幸各契約有羅連長保留特再登前由有知到玉清形跡報信酬洋伍拾元拿獲者酬法幣百元決不食言此啓　涪陵風來鄉第八保農民周作清啓

大　大　大　大　（現代廣告社設計）

樓祖炎　杭州皮膚花柳德醫　閃電收效　應用最新德法混合針藥根治急慢性白濁梅毒病二次重病四次治愈無礙生育雖狂飲亦不發瘡疳下疳皮膚濕疥癬於三天內消滅把握　取費低廉　地址中正路（宇水衡）七十號

章松筠　皮膚花柳專科醫師　溫疹疥瘡梅毒淋濁下疳讀念期滿遺精補腎　診所新生路柴家巷八七號泰影戲院對面

馮玉周　重慶仁濟漢口協和醫學博士　下午一至五時陝西街同濟大藥房　上午石泰昌街六號

郎育三　仁濟醫院主治醫師　英國醫學博士　內科小兒科花柳科博士　診所：陝西路二四二號同濟藥房　時間：上午九時至下午五時　專治：內科外科皮膚花柳

黃葆箴女醫師　婦科專科醫學博士　歷任北平協和醫院漢口協和醫院產婦科醫師　專治婦科產科小兒科　上午九時至下午四時　地址鄒容街光明藥房　診所蜀德公司樓上星期日三日應診外

趙淑璉　女醫學士

淋濁清　朱白氏濁監良製藥　★衛生署化驗許可證成字第一七二四號★　原名淋濁淨　專治男女五淋白濁無論新病久病服之不愈者[illegible]

唐性海醫師　時間：下午一時至五時　診所：小梁子廣大藥房

遺失　警察局偵緝隊第二九號證章一枚登報聲明作廢

茲遺失資委會甘肅油礦局運輸處二三六號證章一枚除呈請補發外特此登報作廢　劉文華啓

實驗劇院　大樑子　今晚七時半勞軍公演三個抗戰獨幕喜劇　如此皇軍　國難財　女房東　教育部第三社教團演出　票價三元五元二十元　上午十時售票

啓者　鄙人之義勇警察總隊第十八大隊1224證章一枚被竊特此登報作廢　鍾壽山謹啓

茲遺失所得稅登記證第〇〇八六三號另請補發外聲明作廢　俗豐和

出售　西門子電鑽及三號元盤印刷機　購者請移玉上海寺泰路十五號時新印刷廠接洽

茲遺失財政部緝私班十七號職員證章一枚除呈請補發外特此登報聲明作廢　戴天時啓

茲遺失重慶市綢布公會第五四三號防空證一枚除呈請補發外特此登報聲明作廢　祥肥公司啓

茲遺失中央訓練團兵學第四一九號胸章特聲明作廢　楊戈穆啓

茲有牙骨私章一個並遺失上海銀行活儲存摺第八五六〇號一只特此登報作廢　李俊傑啓

特備經濟菜　每碟一元　各色點心　每盆三元四元　大樑子神仙口　清眞百齡餐廳

僕今晨搭民生公司上遺失手提皮包一個內有法幣四千餘元及私章一顆重要單據多種有人拾得其一數目不究希將單據擲還了結酬謝是荷　請十五圓接洽

茲遺失新生會部三十年佩用689號證章一枚除呈請補發外特登報申明作廢　張寶鴻啓

茲遺失戰時防空總局九五八號職員證章三十一年一月三十一日時事新報作廢　陳漢鏞啓

民衆　今天獻映　米梅高公司出品歌藝術鉅片　孤兒樂園　主演米蓋羅勒　時間十時　十二時半　三時　五時半　八時

新川　今天無敵貢獻　教育采彩五彩卡通長片　木偶奇遇記　時間一時　三時半　六時半　八時半　票價連捐五元

唯一　聲光並美　巨片之宮　今日獻映　華納公司歌舞愛情諷刺幽默珍奇巨片　徽歌選鳳　皇帝誘之　歌女懷春　每日四場　十二時　二時半　五時半　八時　三十號票價連捐五元

國泰　十二時　二時半　五時半　社會言情熱烈鉅片　惡霸末路　主演弗萊茲麥茨　夜場話劇　秋子　七時半上演

中國製片廠　抗建堂　今日晚場起　中央青年劇社再度公演　北京人　時間每晚七時半起　票價四元七元十元廿元

一園　日戲頭本　四海棠　夜戲後部　二本薛仁貴

實驗劇院　二月二日夜戲　青風寨　全部探母回令

第一劇場　二月二日晚場　全武行嘉興府　董幼良　三教子　張凌云　鳳巢還　主演

求徵　達馬匹25—80號　中一路三十三號　易生華行　電話二三九五

欣欣書社　營業簡目　地址上清寺街九號